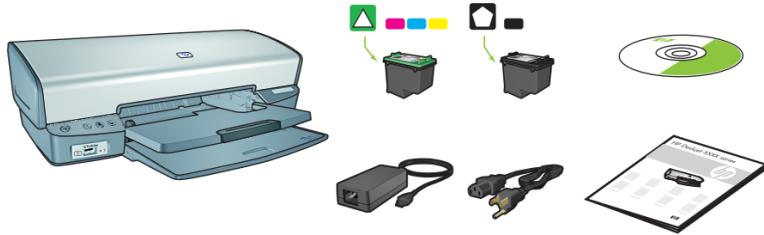


安裝手冊 설치 설명서 安裝手冊 Setup Guide

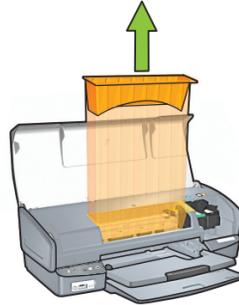
HP Deskjet D4200 series



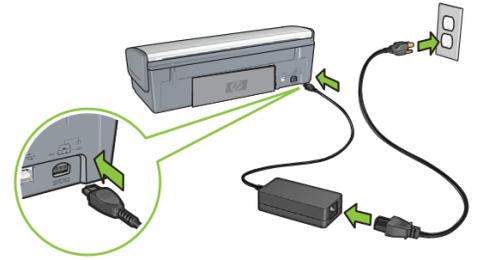
1 撕去所有膠帶，取出橙色包裝材料。
모든 테이프와 오렌지색 포장지를 제거합니다.
撕掉所有膠帶，取出橙色包裝材料。
Remove all tape and orange packing materials.



2 打開印表機蓋板，從中取出橙色包裝材料。
내부의 오렌지색 포장지를 제거하기 위해 프린터 덮개를 여십시오.
打開印表機蓋，從里面取出橙色包裝材料。
Open printer cover to remove orange packing materials from inside.



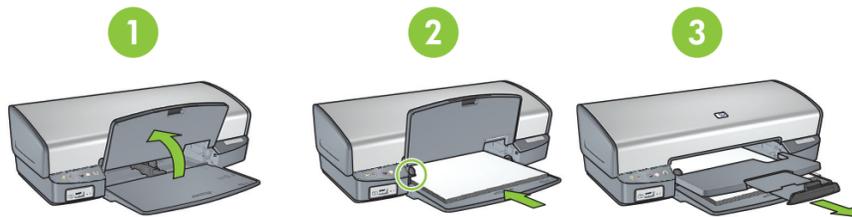
3 插入電源線。
전원에 플러그를 꽂으십시오.
插入電源線。
Plug in power supply.



4 開啟印表機。
프린터를 켜십시오.
開啟印表機。
Turn printer on.



5 抬起紙匣。將紙張導板滑到左邊。裝入白紙。拉出延伸板。
용지함을 들어올리십시오. 좌측으로 용지를 미끄러뜨리십시오. 백지를 넣으십시오.
익스텐션을 제거하십시오.
抬起紙盒。將紙張導軌滑向左側。裝入白紙。拉出延伸板。
Raise the paper tray. Slide paper guide to the left. Load white paper. Pull out extension.



6 打開頂蓋。
윗면 덮개를 여십시오.
打開頂蓋。
Open top cover.



7 **1** 拉起粉紅色標籤，以撕去列印墨匣上的透明膠帶。
프린터 카트리지에서 테이프를 제거하기 위해 분홍색 탭을 잡아당기십시오.
拉起粉紅色標籤，撕掉打印墨盒上的透明膠帶。
Pull pink tab to remove clear tape from print cartridges.



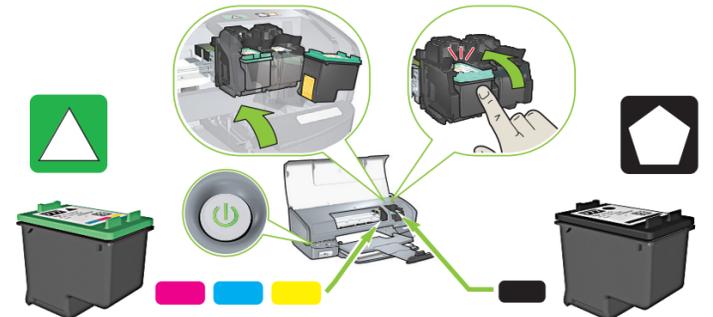
請勿觸摸銅片。
구리 조각을 손대지 마십시오.
請勿觸摸銅片。
Do not touch copper strip.

2 插入列印墨匣。向前推入墨水匣，直到其卡入到位。

프린터 카트리지를 삽입하십시오.
카트리지 제 위치로 딸락하는 소리를 내며 장착될 때 까지 앞으로 미십시오.

插入打印墨盒。向前推入墨盒，直到其卡入到位。

Insert print cartridges. Push cartridges forward until they 'click' into place.



將三色列印墨匣插入左側。
좌측에 삼색 프린터 카트리지를 삽입하십시오.
將三色打印墨盒插入左側。
Insert the tri-color print cartridge on the left.

將黑色列印墨匣插入右側。
우측에 흑색 카트리지를 삽입하십시오.
將黑色打印墨盒插入右側。
Insert the black print cartridge on the right.

8 關閉頂蓋。
윗면 덮개를 닫으십시오.
關閉頂蓋。
Close top cover.



9 連接 USB 纜線。
USB 케이블을 연결하십시오.
連接 USB 電纜。
Connect USB cable.

Windows



Macintosh



如果未隨附 USB 纜線，請單獨購買。
USB 케이블이 부속되어 있지 않다면 별도로 구매하십시오.
如果没有随附 USB 电纜，請单独購買。
Purchase a USB cable separately if it is not included.

Windows

請參閱步驟 10a. 단계 10a를 참조하십시오.
請參閱步驟 10a. See step 10a.

Macintosh

請參閱步驟 10b. 단계 10b를 참조하십시오.
請參閱步驟 10b. See step 10b.



安裝 Windows 印表機軟體

- 1 電腦上顯示安裝精靈。
- 2 依照螢幕上的指示操作。
- 3 出現相關提示時插入 CD。
- 4 顯示 HP 精靈螢幕。
- 5 依照 HP 精靈中的螢幕指示操作。

Windows 프린터 소프트웨어 설치

- 1 마법사가 화면에 표시됩니다.
- 2 화면을 따르십시오.
- 3 지시에 따라 CD를 삽입하십시오.
- 4 HP 마법사가 화면에 표시됩니다.
- 5 HP 마법사 화면 상의 설치과정을 따르십시오.

安装 Windows 打印机软件

- 1 计算机上显示安装向导。
- 2 遵循屏幕上的说明进行操作。
- 3 出现相关提示时放入 CD。
- 4 显示 HP 向导屏幕。
- 5 遵循 HP 向导中的屏幕说明进行操作。

Install Windows printer software

- 1 A wizard displays on your computer.
- 2 Follow the screens.
- 3 Insert the CD when directed.
- 4 The HP wizard screen displays.
- 5 Follow onscreen instructions in the HP wizard.

未出現任何螢幕?

1. 按一下「開始」按鈕，然後選擇「執行」。
2. 按一下「瀏覽」按鈕。
3. 選擇「查詢」下拉清單中的「HPPP CD」。
4. 選擇「安裝」，然後按一下「開啟」按鈕。
5. 按一下「確定」，然後依照螢幕上的指示操作。

如果無法即插即用，請參閱《參考手冊》。

화면이 나오지 않을 경우

1. Start 버튼을 클릭한 다음 Run을 선택하십시오.
2. Browse 버튼을 클릭하십시오.
3. 드롭다운 리스트에서 Look의 HPPP CD를 선택하십시오.
4. Setup을 선택하고 Open 버튼을 클릭하십시오.
5. OK를 클릭하고 화면 상의 설치과정을 따르십시오.

플러그 앤 플레이가 아니라면 Reference Guide를 참조하십시오.

未出現任何螢幕?

1. 单击“开始”按钮，然后选择“运行”。
2. 单击“浏览”按钮。
3. 从“查找”下拉列表中选择“HPPP CD”。
4. 选择“安装”，然后单击“打开”按钮。
5. 单击“确定”，然后遵循屏幕上的说明进行操作。

如果无法即插即用，请参阅《参考手册》。

No screen?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look** in drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

If there is no plug and play, see the Reference Guide.

如果 Windows SW 安裝失敗，請執行下列動作：

- 1 從電腦的 CD-ROM 磁碟機中取出 CD，接著斷開 USB 纜線與電腦間的連接。
- 2 重新啟動電腦。
- 3 暫時停用所有軟體防火牆並關閉所有防毒軟體。印表機安裝完畢之後重新啟動這些程式。
- 4 將印表機軟體 CD 插入電腦的 CD-ROM 磁碟機中，然後依照螢幕上的指示安裝印表機軟體。在未出現相關提示之前請勿連接 USB 纜線。
- 5 安裝完畢之後重新啟動電腦。

Windows SW 설치에 실패한 경우:

- 1 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에서 CD를 제거하고 컴퓨터에서 USB 케이블을 분리하십시오.
- 2 컴퓨터를 재시작하십시오.
- 3 일시적으로 모든 소프트웨어 방화벽 작동을 멈추고 모든 바이러스 치료 소프트웨어를 종료하십시오. 프린터 설치 후에 이들 프로그램을 재시작하십시오.
- 4 컴퓨터 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 삽입하고 프린터 소프트웨어 설치를 위해 화면상의 설치과정을 따르십시오. 분리해도 된다는 지침이 있을 때 까지 USB 케이블을 분리하지 마십시오.
- 5 설치 완료 후, 컴퓨터를 재시작하십시오.

如果 Windows SW 安裝失敗，請進行下列操作：

- 1 从计算机的 CD-ROM 驱动器中取出 CD，然后断开 USB 电缆与计算机间的连接。
- 2 重新启动计算机。
- 3 暂时禁用所有软件防火墙并关闭所有防毒软件。打印机安装完毕之后重新启动这些程序。
- 4 将打印机软件 CD 放入计算机的 CD-ROM 驱动器，然后按照屏幕上的说明安装打印机软件。在未出现相关提示之前请勿连接 USB 电缆。
- 5 安装完毕之后重新启动计算机。

If the Windows SW installation fails:

- 1 Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- 2 Restart the computer.
- 3 Temporarily disable any software firewall and close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
- 4 Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
- 5 After the installation finishes, restart the computer.

安裝 Macintosh 印表機軟體

- 1 將印表機軟體 CD 插入 CD-ROM 磁碟機中。
- 2 如果 CD 未開啟，請按兩下「搜尋器」視窗中的 CD 圖示。
- 3 按兩下安裝程式圖示。
- 4 接受授權合約。
- 5 按一下「Install」(安裝)。稍等片刻，以待安裝完成。

Macintosh 프린터 소프트웨어 설치

- 1 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 삽입하십시오.
- 2 아직 열리지 않았다면, 윈도우 Finder의 CD 아이콘을 더블 클릭하십시오.
- 3 설치 아이콘을 더블 클릭하십시오.
- 4 라이선스 동의서를 수락하십시오.
- 5 Install 을 클릭하십시오. 설치가 완료될 때까지 기다리십시오.

安装 Macintosh 打印机软件

- 1 将打印机软件 CD 放入 CD-ROM 驱动器。
- 2 如果 CD 未打开，双击“查找程序”窗口中的 CD 图标。
- 3 双击安装程序图标。
- 4 接受许可协议。
- 5 单击“安装”。稍等片刻，以待安装完成。

Install Macintosh printer software

- 1 Insert the printer software CD into the CD-ROM drive.
- 2 Double-click the CD icon in the Finder window, if it is not already open.
- 3 Double-click the installer icon.
- 4 Accept the licensing agreement.
- 5 Click **Install**. Wait for the installation to complete.

如果安裝失敗...



請確定印表機電源已接通。
프린터에 전원이 들어와 있는지 확인하십시오.
确保打印机电源已接通。
Make sure the printer is powered on.

설치에 실패한 경우...

如果指示燈在閃爍，請按下「電源」或「重新開始」按鈕以重設印表機，然後從本《安裝手冊》的起始處開始執行。

如果指示灯闪烁，请按“电源”或“重新开始”按钮以重设打印机，然后从本《安装手册》的开头开始操作。

如果安裝失敗...



請確定纜線連接穩固。
케이블이 확실하게 연결되어 있는지 확인하십시오.
确保电缆连接牢固。
Make sure the cable connections are secure.

If the installation fails...

불빛이 깜빡일 경우, 전원을 누르거나 프린터를 리셋하기 위해 재개 버튼을 누르십시오. 그 다음 설치 설명서의 처음부터 시작하십시오.

If the lights are flashing, press the power or resume button to reset the printer, and then start at the beginning of this Setup Guide.



需要協助?

需要更多帮助?



www.hp.com/support

추가 도움말

Need more help?



invent